

Senator / Sénateur James S. Cowan

Quarter/Trimestre: April 1– June 30, 2015 / 1 avril – 30 juin 2015

**Regular Travel\* / Déplacements réguliers\***

<b>Dates</b>	<b>Purpose / But (s)</b>	<b>Total</b>
01/04/2015 - 02/04/2015	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$991.30 / 991,30 \$
08/04/2015 - 09/04/2015	Other Parliamentary Business/Autres affaires parlementaires	\$1,647.80 / 1 647,80 \$
19/04/2015 - 19/04/2015	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$1,234.80 / 1 234,80 \$
19/04/2015 - 19/04/2015	Other/Autre	\$747.50 / 747,50 \$
27/04/2015 - 27/04/2015	Other Parliamentary Business/Autres affaires parlementaires	\$1,630.50 / 1 630,50 \$
27/04/2015 - 27/04/2015	Other/Autre	\$1,256.91 / 1 256,91 \$
03/05/2015 - 03/05/2015	Other Parliamentary Business/Autres affaires parlementaires	\$864.00 / 864,00 \$
03/05/2015 - 03/05/2015	Other/Autre	\$747.50 / 747,50 \$
14/05/2015 - 14/05/2015	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$1,662.70 / 1 662,70 \$
14/05/2015 - 14/05/2015	Other/Autre	\$747.50 / 747,50 \$

25/05/2015 - 11/06/2015	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$2,693.70 / 2 693,70 \$
25/05/2015 - 04/06/2015	Other/Autre	\$1,558.00 / 1 558,00 \$
08/06/2015 - 11/06/2015	Other/Autre	\$1,558.00 / 1 558,00 \$
15/06/2015 - 19/06/2015	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$1,965.70 / 1 965,70 \$
15/06/2015 - 19/06/2015	Other/Autre	\$1,495.00 / 1 495,00 \$
22/06/2015 - 30/06/2015	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$1,570.60 / 1 570,60 \$
29/06/2015 - 30/06/2015	Other/Autre	\$768.90 / 768,90 \$
	<b>TOTAL</b>	\$23,140.41 / 23 140,41 \$

*\*Regular travel for Senator: Travel between the senator's province/territory of appointment and the National Capital Region.*

*\*Déplacements réguliers pour un sénateur : un déplacement entre la province ou le territoire de résidence et la région de la capitale nationale.*

Senator / Sénateur James S. Cowan

Regular Travel / Déplacements réguliers	
<b>Start date / Date de début</b>	01/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	02/04/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
<b>Destination(s)</b>	Ottawa-Halifax
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$747.50 / 747,50 \$

<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$75.00 / 75,00 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$168.80 / 168,80 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	08/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	09/04/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Other Parliamentary Business/Autres affaires parlementaires
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa-Halifax
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$1,495.00 / 1 495,00 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$42.80 / 42,80 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$110.00 / 110,00 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	To attend meetings with Senators and staff to discuss Parliamentary Business. / Pour assister à des réunions avec les sénateurs et le personnel pour discuter des affaires parlementaires.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	19/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	19/04/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$747.50 / 747,50 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$56.40 / 56,40 \$

<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$430.90 / 430,90 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	The Senator returned to Ottawa on Sunday, April 19, 2015 in order to meet with senior staff and other officials on Monday morning. As well, he attended meetings and the Senate sittings. / Le sénateur est retourné à Ottawa le dimanche, 19 avril 2015 afin de rencontrer des cadres et autres fonctionnaires le lundi matin. Il a également eu des rencontres et a assisté aux séances du sénat.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	19/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	19/04/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Designated traveler/dependent / Voyageur désigné/dépendant
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$747.50 / 747.50 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	
<b>Comments / Commentaire</b>	Travelled with Senator Cowan / Voyagé avec le Sénateur Cowan.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	27/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	27/04/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Other Parliamentary Business/Autres affaires parlementaires
<b>Destination(s)</b>	Ottawa-Halifax-Ottawa
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$1,495.00 / 1 495,00 \$

<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$42.80 / 42,80 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$92.70 / 92,70 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	To attend the funeral of Senator Bernard Alasdair Graham at St. Mary's Basilica on Spring Garden Road in Halifax, NS / Pour assister aux funérailles du Sénateur Bernard Alasdair Graham à la basilique Sainte-Marie sur Spring Garden Road à Halifax.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	27/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	27/04/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Employee / Employé
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Destination(s)</b>	Ottawa-Halifax-Ottawa
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$1,143.21 / 1 143,21 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$21.00 / 21,00 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$92.70 / 92,70 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	As Chief of Staff to Senator Cowan, he accompanied the Senator to Halifax, NS for the purposes of attending the funeral of Senator Bernard Alasdair Graham and to meet with various individuals to discuss Senate matters, such as the Auditor General, Senate Reform and Atlantic Canada Opportunities Agency. / Le chef de cabinet du Sénateur Cowan a accompagné le sénateur à Halifax pour assister aux funérailles du sénateur Bernard Alasdair Graham et pour rencontrer des personnes pour discuter des questions du Sénat, comme le rapport du vérificateur général, la réforme du Sénat et de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	03/05/2015
<b>End date / Date de fin</b>	03/05/2015

<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Other Parliamentary Business/Autres affaires parlementaires
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$747.50 / 747,50 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$56.40 / 56,40 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$60.10 / 60,10 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	The Senator travelled to Ottawa on Sunday afternoon in order to attend a meeting with officials that same day. / Le sénateur s'est rendu à Ottawa le dimanche après-midi pour assister à une réunion avec les responsables la même journée.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	03/05/2015
<b>End date / Date de fin</b>	03/05/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Designated traveler/dependent / Voyageur désigné/dépendant
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$747.50 / 747,50 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	
<b>Comments / Commentaire</b>	Mrs. Cowan travelled with Senator Cowan. / Mme Cowan a voyagé avec le Sénateur Cowan.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	14/05/2015
<b>End date / Date de fin</b>	14/05/2015

<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
<b>Destination(s)</b>	Ottawa-Halifax
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$747.50 / 747,50 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$21.40 / 21,40 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$893.80 / 893.80 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	May 4-8, 2015 Senate sitting and meetings; May 9, 2015 meeting to discuss Senate related business and attended the Parliamentary Press Gallery dinner; May 11-14, 2015 – Senate sitting and meetings / Le 4-8 mai, 2015 - Participé à des réunions et des séances du Sénat; le 9 mai, 2015 - Rencontre afin de discuter de questions reliées au Sénat et pour attendre le souper de la tribune de la presse parlementaire; le 11-14 mai, 2015 - participé à des réunions et des séances du sénat.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	14/05/2015
<b>End date / Date de fin</b>	14/05/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Designated traveler/dependent / Voyageur désigné/dépendant
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Destination(s)</b>	Ottawa-Halifax
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$747.50 / 747,50 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	
<b>Comments / Commentaire</b>	Mrs. Cowan travelled with Senator Cowan. / Mme Cowan a voyagé avec le Sénateur Cowan.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>
--

<b>Start date / Date de début</b>	25/05/2015
<b>End date / Date de fin</b>	11/06/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa-Halifax
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$1,495.00 / 1 495,00 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$42,80 / 42,80 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$1,155.90 / 1 155,90 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	Meetings; the Senate sitting and on June 7 and 8, 2015 the Senator worked in the Speaker's office. / Réunions; la séance du Sénat; le 7 et 8 juin 2015 le sénateur a travaillé dans le bureau du Président.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	25/05/2015
<b>End date / Date de fin</b>	04/06/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Designated traveler/dependent / Voyageur désigné/dépendant
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa-Halifax
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$1,495.00 / 1 495,00 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$63.00 / 63,00 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	
<b>Comments / Commentaire</b>	Mrs. Cowan travelled to Ottawa, ON with the Senator. On June 4, 2015 Mrs. Cowan returned earlier than the Senator due to prior commitments in Halifax, NS. / Mme Cowan s'est rendu à Ottawa avec le sénateur. Le 4 juin, Mme Cowan est retourné à Halifax plus tôt que le sénateur pour d'autres engagements.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	08/06/2015
<b>End date / Date de fin</b>	11/06/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Designated traveler/dependent / Voyageur désigné/dépendant
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa- Halifax
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$1,495.00 / 1 495,00 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$63.00 / 63,00 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	
<b>Comments / Commentaire</b>	Mrs. Cowan travelled from Halifax, NS to Ottawa to join Senator Cowan. / Mme Cowan a voyagé de Halifax à Ottawa pour rejoindre le sénateur Cowan.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	15/06/2015
<b>End date / Date de fin</b>	19/06/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa-Halifax
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$1,495.00 / 1 495,00 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$142.00 / 142,00 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$328.70 / 328,70 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	15/06/2015
<b>End date / Date de fin</b>	19/06/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Designated traveler/dependent / Voyageur désigné/dépendant
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa-Halifax
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$1,495.00 / 1 495,00 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	
<b>Comments / Commentaire</b>	Mrs. Cowan travelled with Senator Cowan. / Mme Cowan a voyagé avec le Sénateur Cowan.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	22/06/2015
<b>End date / Date de fin</b>	30/06/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$747.50 / 747,50 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$21.40 / 21,40 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$801.70 / 801,70 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	June 22-23, 2015 meetings and the Senate sitting; June 24, 2015 worked in office; June 25-26, 2015 meetings and the Senate sitting; June 27-28, 2015 – met with Senior staff over the weekend to discuss strategy for the last sitting days in the Senate before the Parliamentary break. As well worked on speaking notes on Bill C-377; June 29-30 – meetings and Senate sitting./ Rencontres et

	séances du sénat les 22-23 juin 2015; a travaillé au bureau le 24 juin 2015, rencontres et séances du sénat les 25-26 juin 2015; a rencontré ses employés au cours de la fin de semaine du 27 et 28 juin 2015 afin de discuter de la stratégie vis-à-vis les dernières séances du sénat de la session parlementaire. A également travaillé sur ses notes de discours sur le projet de loi C-377; rencontres et séances du sénat les 29 et 30 juin 2015.
--	---

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Regular Travel / Déplacements réguliers</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	06/28/2015
<b>End date / Date de fin</b>	30/06/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Designated traveler/dependent / Voyageur désigné/dépendant
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Destination(s)</b>	Halifax-Ottawa
<b>Airfare / Tarifs aériens</b>	\$747.50 / 747,50 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$21.40 / 21,40 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	
<b>Comments / Commentaire</b>	Travelled to join Senator Cowan in Ottawa / Voyagé pour rejoindre le Sénateur Cowan à Ottawa

## Special Travel\* / Déplacements spéciaux\*

Dates	Purpose / But (s)	Total
24/04/2015 - 25/04/2015	Meeting with officials / Réunion avec fonctionnaire	\$322.92 / 322,92 \$
30/04/2015 - 30/04/2015	Other/Autre	\$861.60 / 861,60 \$
30/04/2015 - 30/04/2015	Other/Autre	\$747.50 / 747,50 \$
28/05/2015 - 01/06/2015	Meeting / Réunion	\$740.69 / 740,69 \$
	<b>TOTAL</b>	\$2,672.71 / 2 672,71 \$

*\*Special travel for Senator: All other categories of travel: provincial/territorial; regional; national and international.*

*\*Déplacements spéciaux pour un sénateur: toutes les autres catégories de déplacements : dans les provinces ou les territoires, au pays et à l'étranger.*

Senator / Sénateur James S. Cowan

Special Travel / Déplacements spéciaux	
<b>Start date / Date de début</b>	24/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	25/04/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Meeting with officials / Réunion avec fonctionnaire
<b>Destination(s)</b>	Ottawa-Montreal-Ottawa
<b>Airfare / Tarifs aérien</b>	
<b>Other transportation / Autre transport</b>	
<b>Accommodation / Hébergement</b>	\$153.52 / 153,52 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$169.40 / 169,40 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	The Senator travelled to Montreal by train in order to meet with officials on Saturday morning. / Le sénateur s'est rendu à Montréal en

	train afin de rencontrer des officiels le samedi matin.
--	---

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Special Travel / Déplacements spéciaux</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	30/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	30/04/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Destination(s)</b>	Montreal-Halifax
<b>Airfare / Tarifs aérien</b>	\$747.50 / 747,50 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	\$21.40 / 21,40 \$
<b>Accommodation / Hébergement</b>	
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$92.70 / 92,70 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	To attend the funeral of the Honourable Pierre Claude Nolin, Speaker of the Senate at Notre-Dame Basilica, Montreal, QC at 2:00 p.m. / Pour assister aux funérailles de l'honorable Pierre Claude Nolin, le Président du Sénat à la Basilique Notre –Dame à Montréal à 14h00.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Special Travel / Déplacements spéciaux</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	30/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	30/04/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Designated traveler/dependent / Voyageur désigné/dépendant
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Destination(s)</b>	Montreal-Halifax
<b>Airfare / Tarifs aérien</b>	\$747.50 / 747,50 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	
<b>Accommodation / Hébergement</b>	
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	

<b>Comments / Commentaires</b>	Travelled with Senator Cowan to attend the funeral of the Honourable Pierre Claude Nolin, Speaker of the Senate. / Voyagé avec le Sénateur Cowan pour assister aux funérailles de l'honorable Pierre Claude Nolin, le Président du Sénat.
--------------------------------	---

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Special Travel / Déplacements spéciaux</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	28/05/2015
<b>End date / Date de fin</b>	01/06/2015
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Purpose / But(s)</b>	Meeting / Réunion
<b>Destination(s)</b>	Ottawa-Toronto-Ottawa
<b>Airfare / Tarifs aérien</b>	\$412.59 / 412,59 \$
<b>Other transportation / Autre transport</b>	
<b>Accommodation / Hébergement</b>	\$50.00 / 50,00 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$278.10 / 278,10 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	Attended meetings in Toronto to discuss Bill C-51 and Bill C-377. / Participation à des réunions à Toronto pour discuter du projet de loi C-51 et le projet de loi C-377.

## Hospitality / Frais d'accueil

Dates	Purpose/ But (s)	Total
07/04/2015	Lunch / Déjeuner	\$105.70 / 105,70 \$
01/04/2015	Lunch / Déjeuner	\$434.37 / 434,37 \$
14/05/2015	Lunch / Déjeuner	\$83.46 / 83,46 \$
13/05/2015	Lunch / Déjeuner	\$132.61 / 132,61 \$
03/06/2015	Other / Autre	\$96.05 / 96,05 \$
17/06/2015	Lunch / Déjeuner	\$55.56 / 55,56 \$
24/06/2015	Lunch / Déjeuner	\$69.52 / 69,52 \$
20/04/2015	Other / Autre	\$59.85 / 59,85 \$
	<b>TOTAL</b>	\$1,037.12 / 1 037,12 \$

Senator / Sénateur James S. Cowan

Hospitality / Frais d'accueil	
Start date / Date de début	07/04/2015
End date / Date de fin	07/04/2015
Event description / Description de l'évènement	Lunch / Déjeuner
Location / Emplacement	McKelvie's Bedford Row

<b>Attendees : (#parliamentarians, #guests) / Présence(s) : (# parlementaires, #invités)</b>	3,0
<b>Cost / Coût</b>	\$105.70 / 105,70 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	Meeting with Nova Scotia Senators. / Rencontre avec les sénateurs de la Nouvelle-Écosse.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Hospitality / Frais d'accueil</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	01/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	01/04/2015
<b>Event description / Description de l'évènement</b>	Lunch / Déjeuner
<b>Location / Emplacement</b>	Room 375-S, Centre Block/ Édifice du Centre, Pièce 375-S
<b>Attendees : (#parliamentarians, #guests) / Présence(s) : (# parlementaires, #invités)</b>	10,25
<b>Cost / Coût</b>	\$434.37 / 434,37 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	Following Open Caucus on Youth Engagement, Senator Cowan extended an open invitation to the participants to a reception in his office. A meal was not provided, but cold sandwiches, desserts, soft drinks, tea and coffee were served. / Après le caucus ouvert des sénateurs libéraux sur la participation des jeunes au processus démocratique, le Sénateur Cowan a invité les participants à une réception dans son bureau. Un repas n'a pas été fourni mais des sandwichs froids, desserts, boissons gazeuses, le thé et le café ont été servis.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Hospitality / Frais d'accueil</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	14/05/2015
<b>End date / Date de fin</b>	14/05/2015
<b>Event description / Description de l'évènement</b>	Lunch / Déjeuner

<b>Location / Emplacement</b>	Parliamentary Restaurant // Restaurant parlementaire
<b>Attendees : (#parliamentarians, #guests) / Présence(s) : (# parlementaires, #invités)</b>	2,0
<b>Cost / Coût</b>	\$83.46 / 83,46 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	To discuss the Senate legislative agenda. / Rencontre afin de discuter de l'agenda législatif du Sénat.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Hospitality / Frais d'accueil</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	13/05/2015
<b>End date / Date de fin</b>	13/05/2015
<b>Event description / Description de l'évènement</b>	Lunch / Déjeuner
<b>Location / Emplacement</b>	Room 375-S, Centre Block / Édifice du Centre, Pièce 375-S
<b>Attendees : (#parliamentarians, #guests) / Présence(s) : (# parlementaires, #invités)</b>	1,13
<b>Cost / Coût</b>	\$132.61 / 132,61 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	To discuss with a number of Parliamentary Interns the relationship between the House of Commons and the Senate and the need for Members of the House of Commons to coordinate a "Senate strategy" for their legislation. / Pour discuter avec les stagiaires parlementaires des relations entre la Chambre des Communes et le Sénat et de la nécessité pour les membres de la Chambre des Communes d'avoir une "stratégie du Sénat" pour leur législation.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Hospitality / Frais d'accueil</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	03/06/2015
<b>End date / Date de fin</b>	03/06/2015
<b>Event description / Description de l'évènement</b>	Other / Autre

<b>Location / Emplacement</b>	Room 160-S, Centre Block/ Édifice du Centre, Pièce 160-S
<b>Attendees : (#parliamentarians, #guests) / Présence(s) : (# parlementaires, #invités)</b>	20,40
<b>Cost / Coût</b>	\$96.05 / 96,05 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	Senate Liberal “Open Caucus” meeting. / Rencontre du « Caucus Ouvert » du Sénat libéral.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Hospitality / Frais d'accueil</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	17/06/2015
<b>End date / Date de fin</b>	17/06/2015
<b>Event description / Description de l'évènement</b>	Lunch / Déjeuner
<b>Location / Emplacement</b>	Parliamentary Restaurant // Restaurant parlementaire
<b>Attendees : (#parliamentarians, #guests) / Présence(s) : (# parlementaires, #invités)</b>	1,1
<b>Cost / Coût</b>	\$55.56 / 55,56 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	To discuss the work of a senior government official. / Discuter le travail d'un cadre sénior du gouvernement.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Hospitality / Frais d'accueil</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	24/06/2015
<b>End date / Date de fin</b>	24/06/2015
<b>Event description / Description de l'évènement</b>	Lunch / Déjeuner
<b>Location / Emplacement</b>	Von's Bistro, Ottawa ON
<b>Attendees : (#parliamentarians, #guests) / Présence(s) : (# parlementaires, #invités)</b>	1,1

<b>Cost / Coût</b>	\$69.52 / 69,52 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	To discuss Senate communications. / Pour discuter des communications du Sénat.

Senator / Sénateur James S. Cowan

<b>Hospitality / Frais d'accueil</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	20/04/2015
<b>End date / Date de fin</b>	30/06/2015
<b>Event description / Description de l'évènement</b>	Other / Autre
<b>Location / Emplacement</b>	Room 375-S, Centre Block / Édifice du Centre, Pièce 375-S
<b>Attendees : (#parliamentarians, #guests) / Présence(s) : (# parlementaires, #invités)</b>	N/A
<b>Cost / Coût</b>	\$ 59.85 / 59,85 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	Quarterly coffee, sugar, milk purchased to offer guests. / Du café, du sucre, et du lait ont été acheté pour servir les invités.